

基督宗教研究

STUDY OF CHRISTIANITY

第十五辑

卓新平 许志伟 主编



STUDY OF CHRISTIANITY

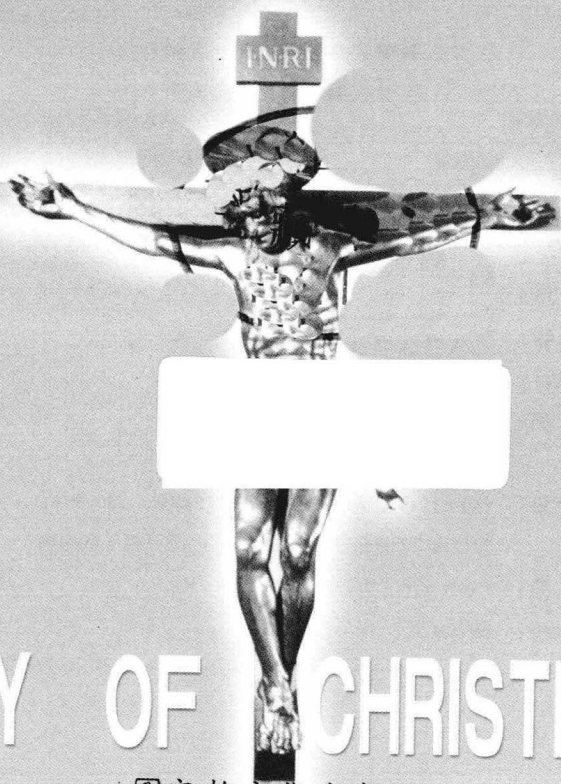
宗教文化出版社

基督宗教研究

STUDY OF CHRISTIANITY

第十五辑

卓新平 许志伟 主编



STUDY OF CHRISTIANITY

宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

基督宗教研究. 第15辑/卓新平, 许志伟主编. --北京: 宗教文化出版社, 2012. 12

ISBN 978-7-80254-650-9

I. ①基… II. ①卓… ②许… III. 基督教-文集 IV. ①B978-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第004250号

基督宗教研究(第十五辑)

卓新平 许志伟 主编

中国社会科学院基督教研究中心

出版发行: 宗教文化出版社

地 址: 北京市西城区后海北沿44号(100009)

电 话: 64095216(发行部) 64095209(编辑部)

责任编辑: 贾玉梅

版式设计: 陶 静

印 刷: 北京柯蓝博泰印务有限公司

版权专有 不得翻印

版本记录: 850×1168毫米 32开本 12.5印张 330千字

2012年12月第1版 2012年12月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-80254-650-9

定 价: 38.00元

前 言

2011年12月9日至11日,中国社会科学院基督教研究中心在北京新开业的湖南大厦召开了“基督宗教与新文化运动”学术研讨会。这是本中心成立15年以来所组织召开的第15次学术研讨会,也是我们以这种方式来组织基督教研究领域大型学术研讨会的最后一次。为此,我们邀请了长期与我们友好合作、对我们研讨会热心支持的海内外专家学者与会,在学术研讨的同时亦有回顾总结,并对未来基督宗教的研究有新的展望和预设。

这次研讨会的时间正好赶上中国社会对辛亥革命的百年纪念。在辛亥革命带来中国社会政治、经济重要转型的同时,中国文化也出现了重大转型和突破性发展。这就是当时在中国思想文化领域所兴起的“新文化运动”,这一运动虽以学界为主,却从深层面上波及当时中国社会各界。当时的基督教与“新文化运动”有什么关联、二者之间曾发生过什么样的相互影响,这是我们基督教研究领域的学者所非常关注的。特别值得一提的是,在“新文化运动”全面发展的时期,与之密切关联的一个独特发展,就是当时曾出现了引人注目的“非基督教运动”和“非宗教运动”,从而更把

“新文化运动”与宗教、尤其与基督教的关系推到了人们关注的焦点,使之成为人们颇有疑问的一个核心问题。当中国这段历史走过了大约百年之后,我们回首总结、分析、思考“基督宗教与新文化运动”的关系,既是对过去的反思、反省,更是对未来基督教与中国社会文化前景的展望、探寻。

当然,关于“基督宗教与新文化运动”的研讨并不只是局限于这个单一题目,而是由此引发联想,找寻普遍关联,从而扩大为更多、更广的议题。这种多元共在的阐发,本来也是我们这种学术研讨“神仙会”的传统。所以,我们仍以学术民主、思想多元的方式一以贯之,保持了这种学术研讨的开放风格。因此,我们的本次研讨会就涵括了如下议题:“基督教与新文化运动”、“‘宗教代替论’评析”、“基督徒的抉择——爱国?爱教?”、“信仰与理性、传统”、“历史回顾”和“当代启示”等。

不少学者向会议组织者提交了论文,许多学者在研讨会上做了专题发言。由于研讨会时间有限,没能安排上每一位提交论文者都与会发表,我们对大家的体谅也衷心感谢。综合学者所交论文和大会发言,以上研讨议题大致包括如下论文。在“基督教与新文化运动”主题下,其论文包括杨慧林的“基督教思想中的革命主题——中国知识分子对基督教的‘非宗教’诠释”,林精华的“经由‘写实主义文学’触碰东方基督教的后果——五四新文化运动以来中国认识俄罗斯东正教的路径问题”,阚保平的“中国基督教与新文化”,何虎生的“论新文化运动时期中国先进知识分子对宗教问题的认识”,姚兴富的“基督教与新文化运动关系的几个重要问题”。在“‘宗教代替论’评析”专题下,其论文包括张志刚的“关于‘四种取代宗教论’的学术反思”,李向平的“宗教替代思潮

与现代中国信仰的构建”，赵建敏的“陈独秀以科学代宗教的实质”，刘素民的“在‘纲常解纽’中建构‘不朽’的‘大我’——解读胡适无神论的宗教观及其哲学渊源”，张新樟的“宗教共同体与中国特色社会主义文化建设”。在“基督徒的抉择——爱国？爱教？”专题下，其论文包括刘金光的“从宗教的角度透视中美关系”，康志杰的“中国基督徒参加辛亥革命的文化解读”，陈才俊的“信仰自觉与民族自觉——清末基督徒革命者的出现及其价值抉择”，左芙蓉的“新文化运动时期吴雷川的基督教观”，李烜的“爱上帝与爱中国——以吴雷川为例看20世纪上半叶中国基督徒知识分子的困境与探求”，李韦的“徘徊在世界主义和民族主义之间——吴雷川对于基督教本色化的独特探索”。在“信仰与理性、传统”专题下，其论文包括段琦的“‘科学兴宗教废’再思——非基运动之联想”，周伟驰的“《资政新篇》与天国的现代化”，赵林的“理性与信仰在西方启蒙运动中的张力”，王艾明的“赛先生与德先生：中国今日教会信仰之透视”，赵晓阳的“圣经北京官话译本与中国现代白话的兴起”，吴宁的“池鱼之辩——20世纪上半叶基督徒对非基运动中的回应”。在“历史回顾”专题下，其论文包括张西平的“天主教早期《圣经》的翻译”，陈建明的“广学会与新文化运动中的表现初探”，叶农的“美南浸信会与广州东山口——一个历史宗教地理学的典型范例”，颜小华的“固守与改变：近代来华传教士与广西民众的交往”。在“当代启示”专题下，其论文包括王晓朝的“新文化运动的基本精神与中国宗教研究”，张百春的“精神生活中的宗教传统与文化传统”，卢云峰的“基督教征服中国？”，刘继同的“中西文化交融、社会文化筛选机制与构建和谐社会”，王志成的“从教会神学、汉语神学、学术神学到对话神学”。

此外,其它专题的论文还包括申晓虎的“交融与嬗变:基督宗教与怒江少数民族文化”,任小鹏的“对‘幽暗意识与民主’理论的再思考”,刘芳的“宗教是道德和文化的现实关怀”,吕绍勋的“世俗化与三个转变”,曲宁宁的“服务与改良:基督教女青年会的社会参与(1911-1928)”,吴青的“近代中文圣经版画的受容叙事”,李枫的“中国‘现代派’诗歌中的基督教浪漫主义之探——‘中国最杰出的抒情诗人’冯至的诗与思”,李新德的“西方传教士与近代温州社会——以循道会传教士苏慧廉为研究中心”,芮欣的“巴别塔之后——本雅明与德里达关于‘翻译’的对话”,郑争文的“理查德·斯温伯恩对‘科学能否证明上帝存在?’这一问题的解答——兼论斯温伯恩神学的特征”,原海成的“《哲学片断》中的瞬间”,葛欢欢的“新文化运动中的科学、人道主义与基督教信念”,葛体标的“一个人的受难:论鲁迅《野草》中的《复仇》”,濮荣健的“理性和信仰的关系:对阿奎那的圣餐变质说的研究”等。

围绕“基督宗教与新文化运动”这一主题,与会学者有着许多深层次的思考。基督教各派在20世纪前后以白话文汉译《圣经》而积极参与了新文化运动,并在其适应中国文化、推动中国教会“本土化”、“本色化”上与这种中国“新文化”的努力有着积极靠拢。但由于基督教会客观上与西方列强的复杂关联,以反帝反封建为政治特色的新文化运动因而也在政治、文化层面推动了当时的“非基督教运动”,并扩大到“非宗教运动”。事实上,虽然“新文化运动”在奋力破除中国传统的文化上颇有建树,而在建立一种具有中国特色的“新文化”上却并没有真正完成其历史使命。这一中国近现代历史发展上的不足,是今天中国社会面临某种“文化危机”的深层原因之一,也是我们必须补课、必须全力促进中国

当代文化重建的重要理由。对此,我们的研讨内容不仅是回顾过去,也自然会展望未来。

由于学术研讨的自由在我们这种会议上得到了充分体现,不少学者也会以其它主题的论文来参会。这一方面丰富了我们会议的学术内容,但另一方面也造成了我们在学术专题上的不够集中,使会议主持者颇有两难之感。在综合各种意见并分析客观处境之后,我们基督教研究中心也在思考改变办会方式,今后会以更小型、更灵活的方式展开研讨、集中讨论。这样,我们的《基督宗教研究》学刊也将不再以每年一次的会议论文为主,在今后会以各种不同专栏来相对集中地讨论基督教研究的各种课题,深化我们的研究。所以,也希望广大学者关注我们这一新的变化,继续支持我们的这一学术探究。

这次会议得到了国内学术界的大力支持和积极参与,有百余名专家学者和青年学生与会或听会,其中约有三分之一是第一次参加我们的研讨,因而使我们的这种研讨会自始至终都保持了我们的开放迎新的学术风格、坚持了我们商榷探讨的学术原则。这些与会学者分别来自中国社会科学院、北京大学、中国人民大学、清华大学、中央民族大学、北京师范大学、首都师范大学、北京联合大学、北京外国语大学、国家宗教事务局、北京天主教与文化研究所、燕京神学院、复旦大学、华东师范大学、华东理工大学、浙江大学、宁波大学、温州大学、中国基督教协会、南京金陵协和神学院、河海大学、苏州大学、武汉大学、武汉理工大学、湖北大学、山东大学、青岛市社会科学院、四川大学、西南大学、暨南大学、广东省民族宗教研究院、厦门大学、云南曲靖师范学院、河南大学、江西师范大学、深圳大学、广西师范大学等。对于这些学者及其所在机构长期以

来的积极合作和参与,我们 also 在此表示由衷的感谢。

在中国社会科学院基督教研究中心组织每年中国基督教研究会议的历程中,我们得到了海内外学者的大力支持,尤其是加拿大维真学院、香港中文大学崇基学院神学院、香港浸会大学中华基督教研究中心、香港汉语基督教文化研究所、香港中文大学天主教研究中心、基督教教育基金会等学术机构曾与我们长期合作、齐力合办每年的会议。为此,我们要特别感谢许志伟、卢龙光、江丕盛、杨熙楠、赖品超、李灵、罗秉祥、温伟耀等朋友长期以来对我们的友好支持及与我们的精诚合作。此外,我们还要感谢美国亚洲基督教高等教育联合董事会、德国汉堡北易北河地区教会世界服务中心、德国米索尔团结友爱基金会和《华裔学志》及其中国研究中心曾给予我们的支持与帮助。在本次研讨会上,我们也邀请了上述相关研究单位的负责人与大家见面致辞,共同回顾总结了这一友好合作的难忘历程。

从学者们提交的论文中,我们挑选了一批以《基督宗教研究》(第十五辑)的形式出版。王帅博士具体负责了本辑论文的搜集和编辑工作,宗教文化出版社继续为我们文辑的出版提供支持和帮助。对此,我们特表诚挚的谢意!

卓新平

2012年9月9日

“基督宗教与新文化运动” 学术研讨会开幕致辞

卓新平

尊敬的各位代表、专家学者：

今天，我们在北京市中心新开业不久的湖南大厦召开“基督宗教与新文化运动”学术研讨会。这是我们中国社会科学院基督教研究中心自成立以来所组织召开的第 15 次学术年会，也是我们最后一次组织这种有着较大规模、体现“神仙会”特色的中国基督教研究年会。为此，我们特别邀请了长期与我们友好合作单位的代表与会向大家致辞道别。我个人也想借这次机会向加拿大维真学院、香港中文大学崇基学院神学院、香港浸会大学中华基督宗教研究中心、香港汉语基督教文化研究所、香港中文大学天主教研究中心、基督教教育基金会，特别是向许志伟教授、卢龙光教授、江丕盛教授、杨熙楠博士、赖品超教授和李灵博士等朋友表示衷心的感谢！

今年是辛亥革命百年纪念，在过去的一百年中，中国社会发生了天翻地覆的巨变，完成了从古代封建社会到现代共和社会的转型与过渡。在这一社会政治、经济制度发生巨变的同时，中国的思想文化也出现了剧变，其显著标志即 20 世纪初出现的“新文化运

动”。不可否认,这一运动至少在表面上来看具有“反对宗教”,尤其是“反对基督宗教”的性质,因为它曾催发了20世纪20年代的“非基督教运动”及与它相关联的“非宗教运动”。这样,探究、分析基督宗教与“新文化运动”的复杂关系,在相距近百年之后的今天就既有历史主义、亦有现实意义。

20世纪初在“反帝反封建”的政治主张引导下,中国社会推翻了封建统治,同时亦否定了长期以来作为封建制度精神支撑的儒家思想体系,如“五四”运动时期就曾出现过“打倒孔家店”的口号。这种对旧思想体系的“破除”表现出摧枯拉朽的痛快,有着毫不留情的彻底。因此,“新文化运动”的“破”使中国传统主流意识形态和核心价值体系荡然无存。但这种文化大地的“干净”,也造成了中国自我文化认知的“空白”,其影响留存至今,自中国政治“走向共和”以来,中国文化就一直处于面对强大的“西化”而能否找回“中华魂”的纠结之中,迄今人们仍未走出这一中国传统文化之识的“真空”。所以,我们在回顾这段历史时也有必要反思,在一个有着数千年文明历史的民族中,彻底否定传统、扫除传统文化是否真正明智之举?! 尽管中华传统文化有其不足之处、甚至有某些缺陷,但毕竟已有五千年的积淀,有其“海纳百川”、“厚德载物”的传承,不可简单否定或推翻。而且,其延绵不绝,也仍在保持着中国人的精神和希望。可以说,在中国文化传承及其弘扬上,20世纪初的“新文化运动”有破无立,至少在“立新”上并没有完成其文化使命,从而在客观上使这一文化传承出现隔断,至少是不甚畅通。这一欠账或许需要我们这一代人来完成。其可行之路则是继往开来,对传统文化持既有批判亦有弘扬的“扬弃”之态。在中国政治“救亡”、“图存”已基本完成其使命的今天,我们有必要把重

点放在文化“启蒙”、“创新”之上。

在引进外来文化方面,20世纪初的“新文化运动”则有所倾向性选择,其对外来实用文化持欢迎之态,而对宗教文化则持反对、排斥之举。其结果,与排外之“非基督教运动”相并列的,便是反对一切宗教文化,由此扩大到一种“非宗教运动”。而“新文化运动”当时真正欢迎、引进的则是欧美的实用主义、实践哲学,其典型表现即从欧洲引进了作为“实践哲学”、“行动哲学”的马克思主义,从美国引进了作为实用主义、功利主义的杜威哲学。这也导致了现代中国发展中重实用、重实效的特点。随着社会的发展,今天社会出现的对人的冷漠、麻木,其精神关怀的缺失,让人惊心动魄、难以置信。因此,对“新文化运动”的反思及重加评价,亦绕不开其与宗教的关联和纠结。在“走向共和”及“新文化运动”的双重变奏中,中国的宗教及其认知遂出现了“异化”和“物化”,甚至今天中国宗教的重新兴盛也在某种程度上呈现为“重物”、“重彩”、重钱财、重奢华的迹象或趋势,宗教在嬗变为一种“载物”的经济体,其兴趣似乎不是要念灵性“真经”,而是想唱“经济”大戏。为此,人们亦深感中国宗教颇有拯救其“灵性”和“德性”的迫切需要。宗教在中国社会脱敏的同时也应回归其清静、高杰、神圣之境。这样,我们探讨基督宗教与“新文化运动”的关系也是有的放矢,蕴含丰富。

其实,在20世纪初之前后,基督宗教对当时方兴未艾的中国“新文化运动”本来也有积极的参与,如基督宗教各派以白话文汉译《圣经》、推出各种白话文版本的努力,就是作为“新文化运动”标志之一的白话文运动之重要构成。此外,20世纪上半叶的中华基督教文学也曾达到一个高潮,其脍炙人口的文学创作亦丰富了

“新文化运动”的内涵,给人一种清新、灵修的感觉。所以说,不能认为“新文化运动”就绝对排斥基督宗教,我们对其复杂交织也必须仔细辨识。

当然,我们的研讨会一如既往,同样欢迎大家发表其它论题的研究文章及学术心得,介绍各位的最新研究成果或意向。最后,请允许我代表会议主办方衷心感谢各位专家学者、各界朋友对我们研讨会的厚爱和支持,感谢大家来热情参加我们这种类型的最后一次研讨聚会。让我们预祝这次研讨会圆满成功!预祝大家在今后各种形式的学术研讨中会频频相遇、多多交流!

目 录

前 言	卓新平(1)
-----------	--------

“基督宗教与新文化运动”学术研讨会开幕

致辞	卓新平(7)
----------	--------

新文化运动的基本精神与中国宗教研究	王晓朝(1)
-------------------------	--------

天命·革命·主义

——20 世纪的信仰选择及其影响	李向平(15)
------------------------	---------

论新文化运动时期中国先进知识分子对宗教问题

的认识	何虎生 黄晓霓 李晓雨(28)
-----------	-----------------

陈独秀以科学代宗教的实质	赵建敏(48)
--------------------	---------

基督教与新文化运动关系的几个重要问题	姚兴富(65)
--------------------------	---------

从“新文化运动”到“非基运动”的逻辑进路

——意识形态的研究视阈	郑黎明(83)
-------------------	---------

从《平安》看新文化运动前期吴雷川的

基督教观	左芙蓉(96)
------------	---------

传教士的基督教文明观与洪仁玕的《资政

新篇》	周伟驰(108)
-----------	----------

冯至与基督教浪漫主义	李 枫(127)
徘徊在世界主义和爱国主义之间的吴雷川	李 韦(150)
基督徒参加辛亥革命平议	
——以武汉基督徒参加辛亥革命为例证	康志杰(174)
近代来华传教士与广西各界的交往	颜小华(190)
明末反教风潮中的南昌教案	黄 芸(221)
从信仰向道德的转换:论民国以后中国基督教	
青年会的使命转化	郑利群(256)
世俗化与三个转变	吕绍勋(277)
交融与嬗变:基督教与怒江傈僳族文化	申晓虎(297)
转型宗教学视角与中国版“积极性”宗教政策	
框架建设	刘继同 张志刚(310)
做好宗教文化出版工作是加强和推进宗教文化	
建设的应有之义	戴晨京(333)
理性和信仰的关系:对阿奎那的圣餐变质说的	
研究	濮荣健(339)
对“幽暗意识与民主”理论的再思考	任小鹏(366)

新文化运动的基本精神与 中国宗教研究

王晓朝

今年是辛亥革命 100 周年。辛亥革命推翻了统治中国两千多年的封建君主专制制度,为倡导新文化的产生提供了社会环境,为五四新文化运动拉开了序幕。人们一般认为,新文化运动是一场反对封建文化的思想启蒙运动,而对中国学术界而言,它也是一场革新运动。新文化运动是中国传统学术与现代学术的分水岭。

新文化运动已经过去了 90 多年。它与中国当代学术精神的关联在史实层面是基本清晰的,但反思起来仍旧千头万绪,困难重重。90 多年过去了,中国社会已经发生了翻天覆地的变化,已经进入了建设“社会主义文化强国”的新时期。时代不同了,新文化运动的精神还需要发扬光大吗?本文着重阐述新文化运动的基本精神,联系中国宗教学研究的现状,分析中国宗教学发展的前景。

—

“新文化运动”是中国现代启蒙之肇始。对这场新文化运动

的评价至今众说纷纭,褒贬不一。有人说它数典忘祖,毁灭传统文化,使中国不再像中国;有人把它解释成盲目排外,反对西方资本主义;还有人把新中国建立以后政治、经济、思想、文化体制的“左倾”归咎于新文化运动后期思想之迅速向左转。然而,提及新文化运动的基本精神,论者的观点是大体一致的——这就是民主、科学、自由。这就表明,对这场新文化运动给中国社会带来的实际后果我们可以继续考察,但这场运动的基本精神可以确认。我们可以说,主张民主、推崇科学、追求自由是新文化运动的思想精髓。

民主是新文化运动的进步人士所向往和为之奋斗的政治原则和制度。他们深感传统中国专制主义为害之烈,因而主张用民主来打破封建专制的恶性循环。1911年的辛亥革命打破了旧的封建专制权威,推翻了皇权,建立了民国,但却没有形成民主政权的新秩序和权威。保守派力图恢复旧秩序,想要恢复皇权,推行君主立宪式的开明专制。相比之下,进步的知识分子没有被当时社会的乱象所吓倒,而是积极进取,大胆前行。他们请来德先生,认为民主才是解决中国政治体制痼疾的法宝之一,向中国延续两千年的封建官方意识形态发起猛烈冲击。新文化运动的领袖陈独秀在五四前夕撰文,指出新文化的精神实质是民主与科学。他说:“只有这两位先生可以救治中国政治上道德上学术上思想上的一切黑暗,若因为拥护这两位先生,一切政府的压迫,社会的攻击笑骂,就是断头流血,都不推辞。”^①

推崇科学是新文化运动精神遗产的又一重要内容。新文化运动的健将们怀着救国救民的远大志向,急于救治当时中国的贫弱

^① 陈独秀:《本志罪案之答辩书》,《新青年》,1918年12月15日,第5卷第6号。